

## Conditions générales de la Campagne promotionnelle « Gagnez une mise à jour de carte gratuite »

### 1. Organisateur

La Campagne promotionnelle « **Gagnez une mise à jour de carte gratuite** » (ci-après dénommée la « **Campagne** ») est organisée et gérée par **NNG LLC** (H-1037 Szépvölgyi út 35–37. Budapest, Hongrie ; ci-après dénommée l'« **Organisateur** »).

### 2. Conditions générales de la Campagne promotionnelle

2.1. La Campagne est disponible et organisée sur les sites web suivants : <https://renault.welcome.naviextras.com/> et <https://dacia.welcome.naviextras.com/>.

2.2. La Campagne débute à minuit (UTC+1) le 6 mars 2023 et se termine à 23 h 59 UTC+1 le 31 mars 2023 (ci-après : la « **Durée** »).

2.3. Tous les clients qui achètent une mise à jour de carte via l'application Toolbox correspondante pendant la Durée de la Campagne y sont inscrits automatiquement en tant que Participants (ci-après : « **Participant** »). L'achat de tout produit via l'application Toolbox correspondante autre que des cartes (par exemple, radars, POI) est exclu de la Campagne.

2.4. Chaque 10<sup>e</sup> Participant qui achète une mise à jour de carte pendant la Durée de la Campagne a le droit de se faire rembourser automatiquement le prix d'achat de la carte (ci-après : « **Gagnant** »).

2.5. Les Participants ont le droit de participer à la Campagne autant de fois qu'ils le souhaitent.

2.6. Si un Gagnant a acheté plus d'une mise à jour de carte en même temps (une participation), le prix d'achat de la carte la plus chère sera remboursé.

2.7. L'Organisateur informe les Gagnants de manière continue sur l'adresse électronique qu'ils ont fournie lors du processus d'achat. Si l'adresse électronique est erronée, le Gagnant ne recevra pas d'e-mail, mais le prix d'achat lui sera automatiquement remboursé.

2.8. Le prix d'achat est remboursé dans les 10 jours ouvrables suivant la notification par e-mail. Le montant remboursé peut différer du montant payé par le Participant en raison des fluctuations des taux de change. Une facture storno sera également envoyée aux Gagnants par e-mail. Les factures Storno sont émises tous les trimestres.

2.9. Si le remboursement du prix d'achat n'est pas possible pour quelque raison que ce soit, le Gagnant ne sera pas remplacé par un autre Participant.

### 3. Dispositions générales

3.1. L'Organisateur se réserve le droit de suspendre la Campagne pour toute raison importante à tout moment et sans préavis. La raison importante inclut en particulier si l'Organisateur n'est pas en mesure de mener la Campagne pour des raisons techniques ou juridiques imprévues. L'Organisateur se réserve le droit de modifier, en tout ou en partie, d'annuler, de suspendre ou d'interrompre cette Campagne pour quelque raison que ce soit et à tout moment. En cas d'annulation de la Campagne, les Gagnants sont considérés comme inadmissibles au remboursement. En cas de modification ou d'annulation de la Campagne, l'Organisateur en informera le Participant par e-mail.

3.2. L'Organisateur n'acceptera en aucun cas une demande d'indemnisation ou de dommages-intérêts pour tout coût, dommage ou perte causé(e) par ou découlant d'une faute, d'un défaut, d'un mauvais fonctionnement de la Campagne ou d'un retard pendant la Campagne, sauf en cas de blessures corporelles pouvant mettre la vie, l'intégrité physique, la santé ou des dommages causés au Participant volontairement.

3.3. En outre, l'Organisateur décline toute responsabilité en cas de défaillance temporaire d'un serveur ou d'une connexion Internet, ou en cas de dommage causé par un abus de transfert de données.

3.4. Si vous avez une plainte concernant la Campagne promotionnelle, vous pouvez en informer l'Organisateur en écrivant à NNG LLC, H-1037 Szépvölgyi út 3537 Budapest, Hongrie, ou par e-mail à l'adresse indiquée ici : [https://dacia.welcome.naviextras.com/contact\\_us\\_en.html](https://dacia.welcome.naviextras.com/contact_us_en.html) ou [https://renault.welcome.naviextras.com/contact\\_us\\_en.html](https://renault.welcome.naviextras.com/contact_us_en.html), en indiquant la nature et la cause

de votre plainte, dans les quatorze (14) jours suivant la date à laquelle le problème a été découvert. Les plaintes communiquées par téléphone ou avec retard ne feront pas l'objet d'une enquête.

3.5. Les Conditions générales ainsi que les relations juridiques entre l'Organisateur et les Participants sont exclusivement régies par les lois en vigueur en Hongrie, en particulier les dispositions pertinentes de la Loi V de 2013 sur le Code civil.

3.6. En effectuant des achats, les Participants acceptent automatiquement ces conditions.